

Brevet N° **82012**  
 du **18.12.1979**  
 Titre délivré : **23 AVR. 1980**

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Monsieur le Ministre  
 de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes  
 Service de la Propriété Industrielle  
 LUXEMBOURG

## Demande de Brevet d'Invention

### I. Requête

Société dite: Cory Food Services, Inc., 3200 West Peterson Avenue, Chicago, Illinois 60659, E.U.A., représentée par Jean Waxweiler, 21-25 Allée Scheffer, Luxembourg agissant en qualité de mandataire (1)  
 déposée ce dix-huit décembre mil neuf cent soixante dix-neuf (2)  
 à 15.00 heures, au Ministère de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes, à Luxembourg : (3)  
 1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant : (4)

Appareil de préparation d'infusions.

déclare, en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l'(es) inventeur(s) est (sont) :

Stanton Herbert Petry, 1521 South Arlington Heights Road, Arlington Heights, Illinois 60005, E.U.A. (5)

2. la délégation de pouvoir, datée de Chicago, Illinois le 4 décembre 1979  
 3. la description en langue française de l'invention en deux exemplaires ;  
 4. 2 planches de dessin, en deux exemplaires ;  
 5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,  
 le dix-huit décembre mil neuf cent soixante dix-neuf (6)  
revendique pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de brevet déposée(s) en E.U.A. (7)  
 le dix-neuf décembre mil neuf cent soixante dix-huit sous le no. 971.054 (8)

au nom de Stanton Herbert Petry (9)  
élit domicile pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg  
 Jean Waxweiler, 21-25 Allée Scheffer, Luxembourg (10)  
sollicite la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les annexes susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à / mois.

Le mandataire

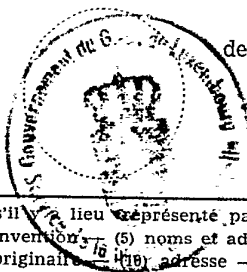
### II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes, Service de la Propriété Industrielle à Luxembourg, en date du :

18.12.1979

à 15.00 heures

Pr. le Ministre  
 de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes,  
 p. d.



A 68007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il y a lieu représenté par ... agissant en qualité de mandataire — (3) date du dépôt en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité — (7) pays — (8) date — (9) déposant original — (10) adresse — (11) 6, 12 ou 18 mois.

Brevet N° **82012**  
 du 18.12.1979  
 Titre délivré : .....

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Monsieur le Ministre  
 de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes  
 Service de la Propriété Industrielle  
 LUXEMBOURG

## Demande de Brevet d'Invention

### I. Requête

Société dite: Cory Food Services, Inc., 3200 West Peterson Avenue, Chicago, Illinois 60659, E.U.A., représentée par Jean Waxweiler, 21-25 Allée Scheffer, Luxembourg agissant en qualité de mandataire (1)  
 dépose ce dix-huit décembre mil neuf cent soixante dix-neuf (2)  
 à 15.00 heures, au Ministère de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes, à Luxembourg : (3)  
 1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant :

Appareil de préparation d'infusions. (4)

déclare, en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l'(es) inventeur(s) est (sont) :

Stanton Herbert Petry, 1521 South Arlington Heights Road, Arlington Heights, Illinois 60005, E.U.A. (5)

2. la délégation de pouvoir, datée de Chicago, Illinois le 4 décembre 1979  
 3. la description en langue française de l'invention en deux exemplaires ;  
 4. 2 planches de dessin, en deux exemplaires ;  
 5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,  
 le dix-huit décembre mil neuf cent soixante dix-neuf  
 revendique pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de (6)  
 brevet déposée(s) en (7) E.U.A.  
 le dix-neuf décembre mil neuf cent soixante dix-huit sous le (8)  
 no. 971.054

au nom de Stanton Herbert Petry (9)  
 élu domicile pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg (10)  
 Jean Waxweiler, 21-25 Allée Scheffer, Luxembourg  
 sollicite la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les annexes susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à / mois.

Le mandataire  
*(Signature)*

### II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes, Service de la Propriété Industrielle à Luxembourg, en date du :

18.12.1979

à 15.00 heures

Pr. le Ministre  
 de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes,  
 p. d.  
*(Signature)*



A 68007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il y a lieu représenté par ... agissant en qualité de mandataire — (3) date du dépôt en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité — (7) pays — (8) date — (9) déposant originaire — (10) adresse — (11) 6, 12 ou 18 mois.

A47J

D-78/82

88919

US N°971 054

# BREVET D'INVENTION

---

DÉPOSANT

Société dite : CORY FOOD SERVICES, INC.

TITRE

"Appareil de préparation d'infusions"

REVENDICATION de PRIORITÉS

U.S.A.

19.12.1978

971 054

au nom de: Stanton Herbert PERRY.

L'invention se rapporte à un appareil de préparation d'infusions et en particulier à des éléments de montage et de protection de la cuvette d'une structure de déversement de la boisson devant être infusée en service normal de l'appareil.

5 Dans un mode de réalisation de l'art antérieur d'un appareil à préparer des infusions, une cuvette est placée à l'intérieur d'un boîtier afin de recevoir l'eau devant être chauffée dans un réservoir associé de chauffage de l'eau. La paroi supérieure du boîtier comporte de manière classique une ouverture par laquelle l'eau déversée peut être introduite dans une partie de la  
10 cuvette.

Un mode de réalisation classique des appareils de préparation d'infusions de l'art antérieur comprend une plaque chauffante située sur la paroi supérieure de l'appareil et destinée à supporter une carafe ou un récipient analogue et à maintenir le café ou autre boisson se trouvant dans la  
15 carafe à la température à laquelle il doit être servi. A cette fin, la paroi supérieure comporte une ouverture et la plaque chauffante est montée de manière à être disposée sur l'ouverture et à comprendre une partie qui pénètre dans l'espace du boîtier situé au-dessous de la paroi supérieure.

La cuvette a aussi été montée de manière générale dans l'art antérieur à l'intérieur du boîtier par des supports d'angle.  
20

Dans un mode de réalisation perfectionné d'un appareil de préparation d'infusions, le dispositif de chauffage de l'eau est du type à chauffage instantané dans lequel l'eau froide subit le chauffage lors de son écoulement dans un corps de métal chauffé. Il a été classique de monter le  
25 chauffe-eau de type instantané sur une tablette du boîtier. Cette tablette est en porte-à-faux au devant d'un montant situé à l'arrière du boîtier de manière qu'elle se trouve au-dessus de l'espace dans lequel la cartouche d'infusion et la carafe dans laquelle s'écoule l'infusion sont disposées au cours de l'opération d'infusion.

30 Un exemple d'un appareil de préparation d'infusions comprenant une partie supérieure en porte-à-faux logeant une cuvette de réception de l'eau de préparation de l'infusion est décrit et représenté dans le brevet des Etats-Unis d'Amérique N° 3 387 903. Dans ce brevet, la cuvette se prolonge vers le haut à travers la paroi supérieure de la partie supérieure du boîtier.

35 Dans l'appareil décrit et représenté dans le brevet des Etats-Unis d'Amérique N° 3 589 273, la cuvette est disposée à l'intérieur de la partie supérieure du boîtier extérieur de manière que l'eau déversée coule dans un réservoir sous-jacent de chauffage situé dans un support arrière vertical du

boîtier. La cuvette comprend un couvercle amovible comportant, dans une partie, une ouverture d'entrée.

L'invention a pour objet un appareil perfectionné de préparation d'infusions dans lequel une cuvette est montée dans une partie supérieure d'un boîtier extérieur de manière à recevoir l'eau déversée d'une carafe ou analogue par une ouverture de la paroi supérieure du boîtier. La paroi supérieure du boîtier peut, par ailleurs, supporter une plaque chauffante qui est disposée sur une ouverture de cette paroi supérieure qui se trouve au-dessus d'une partie de la cuvette située dans le boîtier.

L'appareil de l'invention est équipé de manière à empêcher le liquide qui peut descendre par inadvertance par l'ouverture de la plaque chauffante de tomber dans la cuvette en souillant l'eau de préparation de l'infusion.

Selon un mode de réalisation avantageux, une cloison est montée sur la cuvette de manière à se trouver au-dessus de la partie de cette dernière qui se trouve sous l'ouverture de la plaque chauffante.

La cloison peut être inclinée de manière à dévier le liquide qui peut tomber de l'ouverture de la plaque chauffante vers un bord de la cuvette. Par ailleurs, la cloison peut être suffisamment chauffée de manière à être en relation de transfert de chaleur avec le dispositif de chauffage de l'eau de l'appareil à préparer les infusions de manière à faire évaporer l'eau qui peut tomber sur cette cloison par l'ouverture de la plaque chauffante.

La cloison peut être fixée à la cuvette par des rebords enserrés l'un dans l'autre. La cuvette peut être montée sur des supports verticaux qui peuvent être montés sur des profilés reliés à la tablette du boîtier qui constituent le fond de la partie supérieure en porte-à-faux de ce dernier. Les supports et les rebords de la cuvette peuvent comprendre des organes d'immobilisation destinés à fixer avec précision la position de la cuvette par rapport au dispositif sous-jacent de chauffage de l'eau.

Selon un mode de réalisation avantageux, le dispositif de chauffage de l'eau peut être du type à chauffage instantané et recevant l'eau de la cuvette de manière à la chauffer lorsqu'elle traverse pour descendre dans la cartouche d'infusion sous-jacente.

Les profilés de la tablette peuvent être fixés à l'extrémité arrière sur l'extrémité supérieure du montant arrière du boîtier de manière à raidir cette tablette qui forme ainsi le fond de la partie supérieure du boîtier qui est en porte-à-faux vers l'avant.

L'appareil de préparation d'infusions peut comprendre, par ailleurs, un conduit destiné à délivrer de l'eau sous pression dans la cuvette en variante du procédé consistant à déverser de l'eau dans cette dernière lors de la préparation de l'opération d'infusion. La cloison conforme à l'invention et placée sur la cuvette comprend un trou permettant à l'extrémité du conduit de déversement de l'eau d'y passer en descendant de manière que l'eau sous pression tombe dans la partie de la cuvette située sous cette cloison. Cette cloison constitue par ailleurs un élément empêchant les éclaboussures d'eau de sortir vers le haut de la cuvette, ces éclaboussures pouvant provenir de l'eau déversée par l'ouverture correspondante ou de l'eau sous pression délivrée par le conduit, les éclaboussures étant empêchées de sortir de la partie de la cuvette située sous cette cloison.

L'appareil à préparer les infusions et conforme à l'invention est d'un mode de réalisation extrêmement simple et bon marché, mais comprend les particularités extrêmement avantageuses décrites ci-dessus de manière nouvelle et simple.

L'invention va être décrite plus en détail en regard des dessins annexés à titre d'exemple nullement limitatif et sur lesquels :

la figure 1 est une vue en perspective d'un appareil de préparation d'infusions conforme à l'invention ;

la figure 2 est une vue partielle en perspective de cet appareil dont une partie du boîtier est illustrée en traits mixtes ;

la figure 3 est une coupe transversale partielle à échelle agrandie selon la ligne 3-3 de la figure 2 ;

la figure 4 est une vue partielle en perspective explosée illustrant une face d'assemblage de l'appareil de l'invention ;

la figure 5 est une coupe longitudinale partielle de l'appareil de l'invention ; et

la figure 6 en est une coupe transversale partielle.

L'exemple de réalisation de l'appareil selon l'invention de préparation d'infusions représenté sur les dessins et portant la référence générale 10 consiste dans le cas particulier en une machine à café comprenant un boîtier extérieur 11 comportant une base 12, un montant arrière vertical de support 13 et une tête en porte-à-faux 14. Une cartouche amovible d'infusion portant la référence générale 15 peut être montée à volonté sur un support à glissière 16 réalisé sur la tablette inférieure 17 de la tête 14. La base peut comprendre une plaque chauffante 18 destinée à supporter une carafe ou analogue dans laquelle se déverse le café qui est infusé dans la cartouche 15 de manière qu'il

soit maintenu à la température à laquelle il a été infusé. L'appareil peut comprendre des interrupteurs électriques convenables 19 de commande de son fonctionnement.

5 La tête 14 du boîtier 11 comprend une paroi supérieure 20. Une partie antérieure de cette paroi comporte une ouverture d'admission 21 qui peut être fermée à volonté par un couvercle amovible 22. La paroi supérieure comprend, par ailleurs, dans sa partie arrière une seconde ouverture 23 dans laquelle est montée une seconde plaque chauffante ou chauffe-plat 24. Comme le montre la figure 5, la plaque chauffante 24 recouvre pratiquement l'ouverture 23. Comme le montre, par ailleurs, la figure 5, une grille 25 de filtrage disposée dans l'ouverture de déversement 21 est destinée à retenir les particules de matière de l'eau de préparation de l'infusion qui est déversée par cette ouverture dans une cuvette sous-jacente 26 située à l'intérieur de la tête 14 de l'appareil.

15 La cuvette 26 est ouverte vers le haut et comprend un rebord périphérique 27. Cette cuvette comprend une première partie antérieure 28 située sous le trou 21 de déversement de l'eau et une seconde partie arrière 29 située sous l'ouverture 23 de la plaque chauffante. La cuvette comprend par ailleurs un fond 30 comportant un raccord 31 qui le relie à un dispositif sous-jacent 32 de chauffage de l'eau qui peut être de type classique à chauffage instantané, c'est-à-dire qui est destiné à chauffer l'eau d'infusion du café lorsqu'elle s'écoule en descendant vers la cartouche sous-jacente d'infusion 15.

20 Comme le montre la figure 5, l'eau déversée W de préparation de l'infusion s'écoulant d'un récipient convenable, tel qu'une carafe D, et passant par l'ouverture 21 tombe sur le fond 30 de la cuvette en projetant des éclaboussures qui peuvent ressortir vers le haut de l'espace arrière de la cuvette. Conformément à l'invention, une cloison portant la référence générale 52 est placée au-dessus de l'espace 29 de la cuvette de manière à empêcher les éclaboussures de l'eau de préparation de l'infusion d'en ressortir, de la façon représentée sur la figure 5.

30 Comme le montre la figure 4, la cloison 52 comprend une partie supérieure plane 33, des parties latérales triangulaires 34, des parties latérales recourbées de fixation 35 et une partie arrière descendante formant un tablier 36. Les parties repliées de fixation 35 enserrant le rebord 27 de la cuvette de manière à fixer la cloison 52 à cette cuvette, la paroi supérieure 33 de cette cloison étant disposée au-dessus de la partie arrière 29 de la cuvette et au-dessous de l'ouverture 23 de la paroi supérieure du boîtier.

Comme le montre par ailleurs la figure 5, le liquide qui peut descendre par inadvertance par l'ouverture 23 de la plaque chauffante, par exemple les éclaboussures produites par inadvertance par l'eau déversée de la carafe D ou l'eau pouvant descendre d'une carafe D' placée sur la plaque chauffante 24 est empêchée de couler dans l'eau de préparation de l'infusion se trouvant dans la cuvette, la cloison 52 empêchant cet écoulement constituant ainsi un déflecteur destiné à éviter la souillure de l'eau de préparation de l'infusion par un tel liquide. L'inclinaison vers l'arrière et vers le bas de la paroi supérieure 33 de la cloison produite par les parois latérales triangulaires 34 tend à faire couler le liquide vers l'arrière et vers le bas de manière qu'il passe sur le tablier arrière 36 tel qu'illustré sur la figure 5. Toutefois, la cloison est aussi en relation de transfert de chaleur avec le dispositif 32 de chauffage de l'eau, car elle est montée au-dessus de ce dernier et ainsi a pour effet de provoquer l'évaporation du liquide tombant sur la paroi 33 de la cloison en permettant l'élimination de ce liquide lorsque de petites fuites seulement passent par l'ouverture 23.

Par ailleurs, conformément à l'invention, l'eau de préparation de l'infusion peut être envoyée dans la cuvette en variante par un conduit 37 relié à une source convenable sous pression (non représentée) et comprenant une extrémité de déversement 38 comportant une partie extrême 39 tournée vers le bas et passant par un trou convenable 40 de la paroi 33 de la cloison, de manière que l'eau sous pression tombe directement dans la partie arrière 29 de la cuvette en traversant cette cloison 52. Un joint annulaire convenable d'étanchéité 41 peut isoler de manière étanche la partie extrême 39 de la paroi 33 afin d'empêcher le liquide tombant par l'ouverture 23 de descendre par le trou 40 dans la cuvette.

Comme le montre la figure 5, la cloison 52 est disposée par ailleurs de manière à empêcher les éclaboussures d'eau provenant du conduit relié à la source sous pression de ressortir de la partie 29 de la cuvette, cette cloison empêchant de la même manière les éclaboussures de sortir de la cuvette soit lors du déversement de l'eau par l'ouverture 21, soit lors de l'arrivée de l'eau provenant de la source sous pression. De plus, la cloison 52 constitue un élément de fixation en position précise de l'extrémité 39 de déversement de l'eau sous pression par rapport à la cuvette.

Comme le montre la figure 4, la cuvette peut être montée sur deux supports verticaux 42 sur les côtés opposés, chacun de ces supports comportant un sommet 43 rabattu vers l'extérieur et destiné à supporter le rebord 27 de la cuvette. Les supports peuvent par ailleurs comporter une patte



44 destinée à se loger dans une encoche 45 du rebord 27 de la cuvette afin de fixer cette dernière avec précision en position par rapport au dispositif sous-jacent 32 de chauffage de l'eau. La partie recourbée de fixation 35 de la cloison 52 peut enserrer non seulement le rebord 27, mais aussi les parties 43 des supports verticaux 42, comme le montre la figure 6, afin d'immobiliser la cuvette sur ces supports en évitant la nécessité d'autres organes de fixation.

Comme le montre par ailleurs les figures 4 et 6, les supports 42 peuvent être fixés sur deux cornières 46 disposées longitudinalement d'avant en arrière sur les côtés opposés de la tablette 17 de la tête 14 du boîtier 11. Les supports 42 peuvent être fixés, par exemple par soudage, sur les cornières et sont de préférence inclinés de manière à converger vers la cuvette de manière à être serrés élastiquement contre les côtés opposés de cette cuvette. Les profilés en cornières peuvent être fixés sur l'extrémité supérieure 47 du support arrière vertical 13 du boîtier par des vis convenables 48 et leur extrémité antérieure 49 peut être fixée à la partie antérieure de la tablette par des moyens convenables, par exemple par soudage 50. Comme le montre par ailleurs la figure 5, le dispositif 32 de chauffage de l'eau peut être fixé sur la tablette par des vis convenables 51 qui traversent cette tablette 17 et passent par des pieds 53 de support du dispositif de chauffage.

Les connexions électriques 54 au dispositif de chauffage 32 peuvent être supportées par des consoles convenables 55 montées sur la tablette et telles que représentées sur la figure 5. Comme le montre cette figure, les commandes 54 sont disposées sous la cuvette et à l'avant par rapport au tablier arrière 36 de manière à empêcher les gouttelettes de liquide tombant de la cloison 52 de parvenir sur les commandes.

L'appareil perfectionné, conforme à l'invention, de préparation d'infusions est donc équipé de manière à empêcher efficacement le liquide tombant par l'ouverture de la plaque chauffante de pénétrer dans la cuvette. Cette même cloison est utilisée pour fixer la position du conduit d'arrivée d'eau provenant d'une source sous pression lorsque ce mode d'alimentation est utilisé. La même cloison empêche aussi les éclaboussures à la partie arrière de la cuvette, éclaboussures qui peuvent provenir aussi bien de l'eau déversée d'une carafe par l'ouverture normale de déversement de l'appareil ou de l'eau déversée par le conduit relié à une source sous pression. La même cloison constitue de plus l'organe de fixation de la cuvette assemblée au support tout en constituant un élément de protection sans exiger aucun organe supplémentaire de liaison.

5 Le déflecteur d'eau est par ailleurs disposé de manière à être en relation de transfert de chaleur avec le dispositif de chauffage de l'eau de l'appareil de manière à constituer de plus un organe de dissipation par évaporation du liquide qui peut tomber sur lui par l'ouverture de la plaque chauffante supérieure.

10 Finalement, l'appareil décrit de l'invention comprend des organes perfectionnés de support de la cuvette sur le support vertical arrière du boîtier par l'intermédiaire de profilés tels que des cornières qui, par ailleurs, raidissent la tablette de la tête du boîtier en facilitant ainsi l'assemblage et le support en porte-à-faux de la tête du boîtier. Le boîtier est conformé de manière que les vis utilisées pour fixer les profilés sur le support vertical arrière fixent aussi cette tablette sur ce support en simplifiant davantage encore le mode de construction et d'assemblage.

15 Il va de soi que l'invention n'a été décrite et représentée qu'à titre d'exemple et que diverses modifications peuvent lui être apportées sans sortir de son domaine.

### REVENDICATIONS

1. Appareil de préparation d'infusions comprenant un dispositif de chauffage d'eau (32), une cuvette ouverte vers le haut (26) et destinée à recevoir l'eau déversée de préparation de l'infusion, cette cuvette comportant un raccord (31) qui la relie au dispositif de chauffage de l'eau de manière à délivrer l'eau déversée dans ce dispositif afin qu'elle soit chauffée dans ce dernier, un boîtier (11) comprenant une paroi supérieure (20) qui est disposée au-dessus d'une première partie (28) de la cuvette et qui comporte une ouverture (21) de déversement par laquelle descend l'eau déversée dans la cuvette, ainsi qu'une ouverture (23) placée au-dessus d'une seconde partie (29) de la cuvette et un chauffe-plat ou une plaque chauffante (24) monté sur la paroi supérieure du boîtier et recouvrant ladite ouverture (23), appareil caractérisé en ce qu'il comprend une cloison (52) disposée sous ladite ouverture (23) de la plaque chauffante afin d'empêcher le liquide qui peut descendre par inadvertance par cette ouverture de tomber dans la cuvette, ladite cloison étant chauffée lorsque l'appareil de préparation d'infusions est en fonctionnement de manière à provoquer l'évaporation d'au moins une partie dudit liquide.

2. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite cloison (52) comprend un déflecteur (33) qui dévie le liquide en l'écartant de la cuvette.

3. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite cloison (52) est chauffée en étant en relation de transfert de chaleur avec ledit dispositif de chauffage d'eau (32).

4. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite cloison (52) est inclinée vers le bas et vers un bord de la cuvette (26).

5. Appareil de préparation d'infusions comprenant un dispositif de chauffage d'eau (32), une cuvette (26) ouverte vers le haut et destinée à recevoir l'eau déversée de préparation de l'infusion, ladite cuvette comportant un raccord (31) qui la relie au dispositif de chauffage de l'eau de manière à envoyer dans ce dernier l'eau déversée devant y être chauffée, un boîtier (11) comprenant une paroi supérieure (20) disposée au-dessus d'une première partie (28) de la cuvette et comportant une ouverture (21) de déversement par laquelle passe l'eau dirigée dans la cuvette et une ouverture (23) disposée au-dessus d'une seconde partie (29) de la cuvette, une plaque chauffante (24) montée sur ladite paroi supérieure (20) étant disposée en travers de ladite ouverture (23), appareil caractérisé en ce qu'il comprend une cloison (52) disposée au-dessus de ladite seconde partie (29) de la cuvette (26) afin (1)

d'empêcher les éclaboussures de l'eau déversée de sortir de cette seconde partie de la cuvette, (2) d'empêcher le liquide qui peut s'infiltrer par inadvertance par ladite ouverture (23) de la plaque chauffante (24) de tomber dans la cuvette, ladite cloison étant chauffée lors du fonctionnement de l'appareil, de manière (3) à provoquer l'évaporation au moins d'une partie du liquide qui est tombée sur elle.

6. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 5, caractérisé en ce que ladite cloison (52) est inclinée vers le bas de manière à s'écarter de l'espace situé au-dessus de la première partie (28) de la cuvette, de préférence de manière à aboutir au voisinage d'un bord de cette cuvette.

7. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 5, caractérisé en ce qu'il comprend des organes de fixation d'un rebord (35) de la cloison (52) à ladite cuvette (26) de manière que cette cloison soit disposée sensiblement le long de cette dernière.

8. Appareil de préparation d'infusions, comprenant un dispositif de chauffage d'eau (32), une cuvette (26) ouverte vers le haut et destinée à recevoir l'eau déversée de préparation de l'infusion, cette cuvette comportant un raccord (31) qui la relie au dispositif de chauffage de l'eau de manière que l'eau déversée puisse couler dans ce dispositif dans lequel elle doit être chauffée, un conduit d'arrivée (37) comprenant une extrémité (38) débouchant dans ladite cuvette de manière que celle-ci puisse aussi en variante recevoir de l'eau de préparation de l'infusion d'une source d'alimentation sous pression, un boîtier (11) comprenant une paroi supérieure (20) située au-dessus d'une première partie (28) de la cuvette (26) et comportant une ouverture (21) de déversement par laquelle l'eau descend pour se diriger dans la cuvette, ainsi qu'une ouverture (23) située au-dessus d'une seconde partie (29) de la cuvette, une plaque chauffante (24) étant montée sur ladite paroi supérieure (20) de manière à recouvrir l'ouverture correspondante (23), appareil caractérisé en ce qu'il comprend une cloison (52) disposée au-dessous de ladite ouverture (23) de la plaque chauffante afin (1) de fixer en place ladite extrémité (38) dudit conduit (37) débouchant dans ladite cuvette, (2) d'empêcher le liquide qui peut s'infiltrer par inadvertance dans ladite ouverture (23) de la plaque chauffante de tomber dans ladite cuvette et (3) d'empêcher les éclaboussures de l'eau déversée par ledit conduit de sortir de ladite seconde partie (29) de la cuvette.

9. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 8, caractérisé en ce que ladite cloison (52) retient ladite extrémité (38) du conduit (37) de manière qu'elle débouche dans ladite seconde partie (29) de la cuvette (26).

10. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 8, caractérisé en ce que ladite cloison (52) comprend un élément de paroi (33) qui constitue par ailleurs un élément destiné à empêcher les éclaboussures de l'eau déversée par l'ouverture (21) de sortir de ladite seconde partie (29) de la cuvette.

11. Appareil de préparation d'infusions, comprenant un dispositif de chauffage d'eau (32), une cuvette (26) ouverte vers le haut et comprenant une première partie (28) de réception de l'eau déversée pour la préparation d'une infusion, ladite cuvette comportant un raccord (31) qui la relie au dispositif de chauffage de l'eau de manière que l'eau déversée puisse couler dans ce dernier afin d'y être chauffée, et un boîtier (11) comprenant une paroi supérieure (20) disposée au-dessus de la cuvette (26) et comportant une ouverture de déversement (31) dans laquelle descend l'eau déversée dans la cuvette, appareil caractérisé en ce qu'il comprend une cloison (52) qui est disposée uniquement au-dessus d'une seconde partie (29) de la cuvette, cette dernière comportant un rebord (27), un support (42) fixé audit boîtier (11) et comprenant un élément de liaison (43) et des éléments (35) de ladite cloison (52) assurant simultanément la fixation de cette cloison sur le rebord (27) de la cuvette ainsi que de cette cloison et de ce rebord de la cuvette à ladite partie de liaison (43) dudit support (42) de manière à maintenir ladite partie (28) de la cuvette destinée à recevoir l'eau déversée à l'alignement au-dessous de ladite ouverture de déversement (21) et ladite cloison (52) de manière qu'elle soit placée sur le côté de cette ouverture.

12. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 11, caractérisé en ce que ladite cloison (52) est fixée en position par lesdits éléments de fixation (35) de manière à empêcher les éclaboussures de l'eau déversée de sortir de ladite seconde partie (29) de la cuvette.

13. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 11, caractérisé en ce que ladite cloison (52) comporte un trou d'entrée (40) et ledit appareil comprend un conduit d'arrivée (37) destiné à envoyer en variante dans la cuvette de l'eau de préparation d'infusions provenant d'une source d'alimentation sous pression, ledit conduit (37) comprenant une extrémité de déversement (39) débouchant vers le bas par ledit trou (40) de la cloison de manière à envoyer de l'eau sous pression dans ladite seconde partie (29) de la cuvette, ladite cloison constituant un élément empêchant des éclaboussures de l'eau sous pression envoyée dans la cuvette de sortir de la seconde partie (29) de cette dernière.

14. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 11, caractérisé en ce que ladite cloison (52) comporte un trou d'entrée (40) et l'appareil comprend un conduit d'arrivée (35) permettant aussi de diriger en variante dans la cuvette de l'eau de préparation d'infusions provenant d'une source d'alimentation sous pression, ce conduit comprenant une extrémité de déversement (39) débouchant vers le bas et passant par ledit trou (40) de la cloison (52) de manière à envoyer de l'eau sous pression dans ladite seconde partie (29) de la cuvette, cette cloison constituant un élément destiné à empêcher les éclaboussures de l'eau sous pression envoyée dans la cuvette de sortir de la seconde partie (29) de cette dernière, ledit appareil comprenant par ailleurs un élément (41) monté sur ladite cloison et destiné à retenir de manière amovible ladite extrémité (39) du conduit d'arrivée de manière qu'elle soit à l'alignement dudit trou d'entrée (40) et avantageusement de manière qu'elle soit orientée vers le bas dans ce trou.

15. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 11, caractérisé en ce que ledit support comprend un montant élastique (42) assemblé de manière amovible sur des parties opposées du rebord (27) de la cuvette (26).

16. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 11, caractérisé en ce que ledit rebord (27) de la cuvette et ledit support (42) comportent des éléments (44, 45) coopérant les uns avec les autres de manière à fixer la cuvette en position précise en relation prédéterminée de superposition avec ledit dispositif de chauffage de l'eau (32).

17. Appareil de préparation d'infusions comprenant un dispositif de chauffage d'eau (32), une cuvette (26) ouverte vers le haut et destinée à recevoir de l'eau déversée de préparation de l'infusion, ladite cuvette comportant un raccord (31) la reliant audit dispositif de chauffage de l'eau de manière que l'eau déversée s'écoule dans ce dernier afin d'y être chauffée, et un boîtier (11) comprenant une paroi supérieure (20) disposée au-dessus de la cuvette (26) et comportant une ouverture (21) de déversement par laquelle l'eau déversée descend dans la cuvette, ledit boîtier comprenant par ailleurs une base (12) et un montant vertical (13), appareil caractérisé en ce qu'il comprend une tablette (17), des profilés (46) fixés à cette tablette, des organes (48) de fixation desdits profilés à l'extrémité supérieure (47) dudit montant (13), des supports (42) de ladite cuvette (26) au-dessous de ladite paroi supérieure (20) du boîtier, lesdits supports étant fixés auxdits profilés, un couvercle (52) recouvrant partiellement ladite cuvette (26) et comportant des éléments (35) de fixation de ladite cuvette audit support (42).

18. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 17, caractérisé en ce que ladite tablette (17) comprend une partie arrière et lesdits organes de fixation (48) des profilés (46) à l'extrémité supérieure (47) du montant (13) sont disposés de manière à fixer en place ladite partie arrière de la tablette (17) de manière qu'elle soit disposée au-dessus de cette extrémité supérieure du montant.

19. Appareil de préparation d'infusions selon la revendication 17, caractérisé en ce que ladite tablette (17) comprend une partie arrière et lesdits organes de fixation (48) des profilés (46) à l'extrémité supérieure (47) du montant (13) sont disposés de manière à fixer en position la partie arrière de cette tablette de façon qu'elle se trouve au-dessus de cette extrémité supérieure du montant, cette tablette comprenant par ailleurs une partie antérieure à laquelle sont fixés lesdits montants, lesdits supports (42) étant de préférence fixés auxdits profilés (46) entre la partie antérieure et la partie arrière de la tablette.

FIG. 1

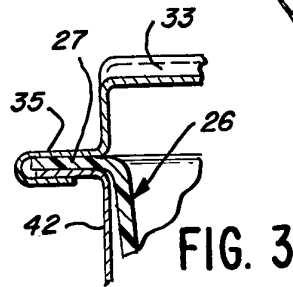
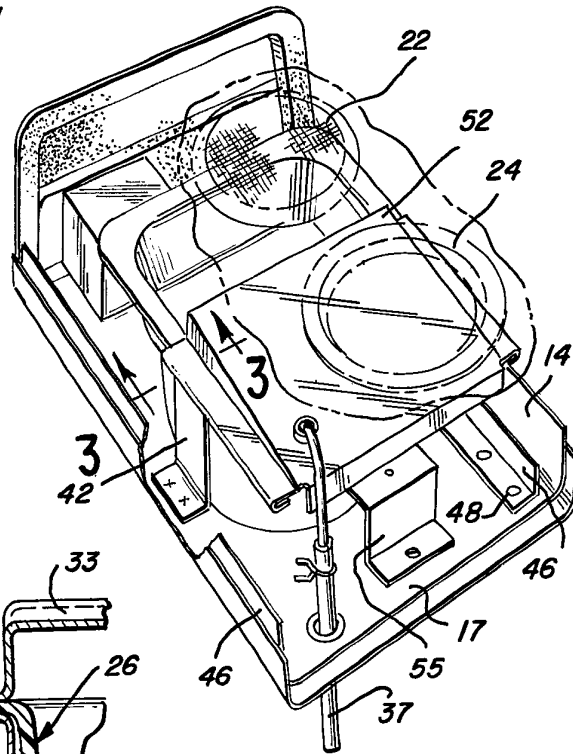
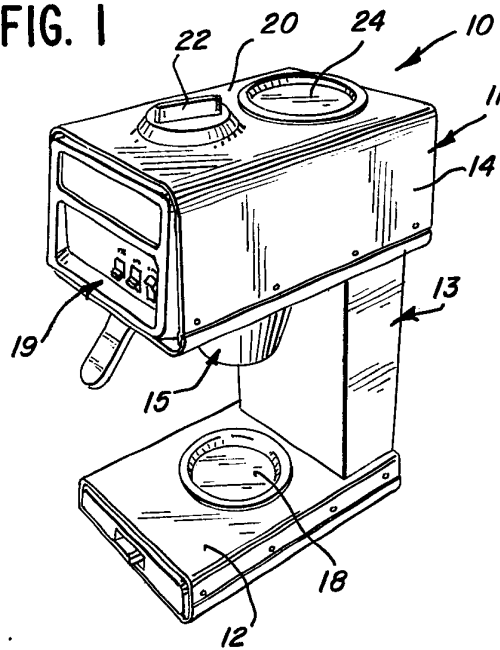


FIG. 3

FIG. 2

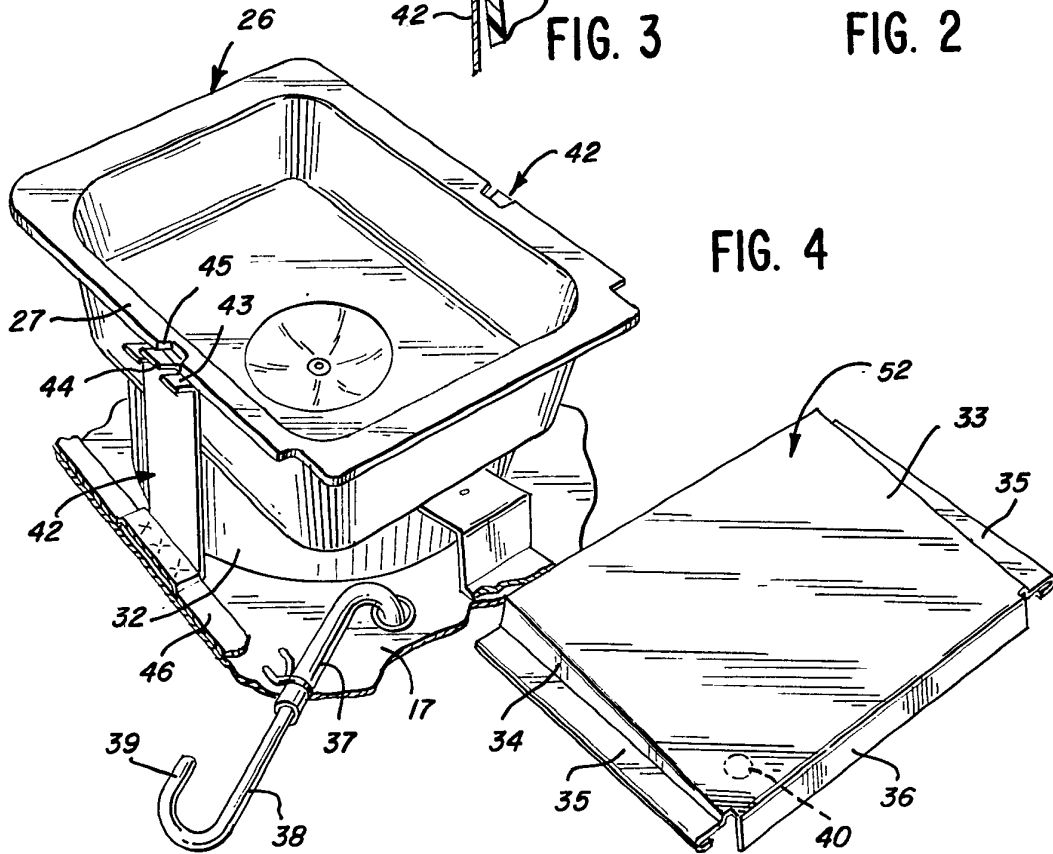


FIG. 4



